

A Prayer for the Swift Return of Kyabje Thrangu Rinpoche

༄༅། །ཨོ་སྐྱེ།

གདོད་ནས་བྱི་བྲམ་རང་རིག་གཉེན་མའི་གཤེས། །ལྷན་སྦྲེས་འོད་གསལ་བདེ་ཆེན་མཛད་མཛད་ཅིང་། །
གང་འདྲུལ་རོལ་པས་ཀླུ་བཀའ་བརྒྱན་བསྟན། །སློ་སློ་སློ་བས་པས་གསལ་མཛད་འགྲོ་བའི་མགོན། །

om svasti

**dö ne dri dral rang rik nyuk may shi / lhen kye ö sal de chen ngön dze ching
gang dü! röl pe karma ka gyü ten / lo drö pop pe sal dze dro way gön**

OM SVASTI

You manifest the play of the innate state of natural awareness – primordially pure
And free from all blemish – co-emergent with great luminous bliss
And, appearing in whichever way is appropriate, are the protector of beings
Who, with your formidable *intelligence*, elucidates the teachings of the *Karma Kagyu*.

ངེས་དོན་སྣང་བའི་རིང་ལུགས་སྐྱབ་བརྒྱན་གྱི། །ལྷན་བལ་ལུང་རིགས་སྐྱ་བའི་སེལ་ཡིས། །
ལྷ་དམན་རི་དྲགས་ཟེལ་གྱིས་གཞོན་བཞིན་དུ། །སློ་བུར་ཞི་བའི་དབྱིངས་སུ་གཞོལ་མཛད་དགོངས། །

**nge dön nying poy ring luk drup gyü kyi / da dral lung rik ma way sengage yi
ta men ri dak sil gyi nön shin du / lo bur shi way ying su shöl dze gong**

You are a lion of the tradition of the quintessence of definitive meaning,
The lineage of accomplishment, whose peerless roar of scripture and logic
Subdues the animals of inferior views, yet suddenly
You have departed to the peace of the dhatu – kindly pay me heed!

རིང་ནས་ལུགས་བསྐྱེད་དམ་བཅའི་གོ་ཆ་ཡིས། །འགྲོ་བ་སྤྱི་དང་ཉམ་ཐག་སུ་སློབ་ནམས། །ཡལ་བར་མ་དོར་དབྱིངས་ནས་བཅེ་བས་
དགོངས། །མཚུངས་བྲམ་ཡང་སྐྱལ་ལྷ་ཞལ་སྤུར་འཆར་གསོལ། །

**ring ne tuk kye dam chay go cha yi / dro wa chi dang nyam tak bu lop nam
yal war ma dor ying ne tse we gong / tsung dral yang trül da shal nyur char söl**

Long ago, you donned the armour of a pledge to awaken.
Accordingly, I implore you not to abandon beings, particularly your disciples,
Who have been left in despair. Regard us from the dhatu with love
And swiftly return, displaying the full moon of an incomparable emanation.

The elucidator of the lineage of accomplishment, the great Khenpo of definitive meaning, The Supreme Lord of Refuge, Yongdzin Karma Lodrö Ringlug Maway Sengge, showed great kindness to the teachings of Buddha in general and those of the karma Kagyud in particular.

Personally speaking, when the Supreme Buddha, The Sixteenth Karmapa, Rangjung Rigpe Dorje, declared that I was the tulku of Shechen Rabjam and enthroned me as such, Kyabje Khenchen Thrangu Rinpoche gave the explanation of and presented the mandala offering. Since that time, Rinpoche has shown me continual love and kindness. I recently visited Rinpoche at his Namu Buddha residence, where he gave me much profound advice. His kindness to me has been exceptional and without measure.

Our protector has now shown us the aspect of departing for realms of peace and left us in grief and sorrow. Thrangu Tashi Choling Monastery (acting on behalf of all Thrangu Monasteries, Nunnaries and Dharma Centres) stated the need for a prayer for the swift return of Thrangu Rinpoche and requested I write one. Accordingly, I, the Seventh Shechen Rabjam, composed and made this prayer in the sacred place of Taksang (Tiger's Nest) Paro, in the southern region of Bhutan on the auspicious thirtieth day of the Water-Rabbit Year, according to the lunar calendar.

Translated by Gelong Tenzin Jamchen (Lama Sean) of Shechen Monastery and Khenpo David Karma Choephel of Thrangu Monastery.